

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Justice, le 11 août 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "déterminant les modalités et les conditions d'organisation de l'examen d'aptitude professionnelle et du concours d'admission au stage judiciaire", a donné le 16 août 2000 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vakantiekamer, op 11 augustus 2000 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bepaling van de wijze en de voorwaarden voor de organisatie van het examen inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage", heeft op 16 augustus 2000 het volgende advies gegeven :

Suivant l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre de demande d'avis et le préambule de l'arrêté en projet s'expriment en des termes quasi identiques.

En l'occurrence, cette motivation, telle qu'elle est reproduite dans le préambule de l'arrêté en projet, est la suivante :

"Vu l'urgence motivée par la circonstance qu'il convient de publier dans les plus brefs délais au Moniteur belge l'appel aux candidats à l'examen d'aptitude professionnelle et au concours d'admission au stage judiciaire, afin de permettre aux commissions de nomination et de désignation du Conseil supérieur de la Justice d'organiser ces examens;

Considérant que l'épreuve écrite de l'examen d'aptitude professionnelle doit déjà avoir lieu dans le courant de l'automne 2000 et que les commissions de nomination et de désignation doivent, dès lors, disposer de suffisamment de temps pour organiser cet examen;

Considérant qu'il paraît, par conséquent, opportun de déterminer sans délai les modalités et les conditions d'organisation de l'examen d'aptitude professionnelle et du concours d'admission au stage judiciaire;"

*

.../...

La fonctionnaire déléguée a précisé ce qui suit à propos de l'urgence invoquée dans le préambule :

"Les articles 259bis-9 et 259bis-10 (1), insérés par l'article 45 de la loi du 22 décembre 1998 dans le Code judiciaire, sont entrés en vigueur le 2 août 2000, soit dix-huit mois après la publication de ladite loi au Moniteur belge. En vue d'assurer l'exécution de ces dispositions légales et de pourvoir rapidement aux emplois vacants de magistrat, il est nécessaire de procéder au début de l'année judiciaire 2000-2001 à l'examen d'aptitude professionnelle et au concours d'admission au stage judiciaire. A cet effet, les appels aux candidats doivent être publiés au Moniteur belge dès la rentrée judiciaire et les programmes, être préparés au plus vite.".

A la lumière de ces explications, la motivation de l'urgence peut être considérée comme suffisante.

*

* *

L'article 259bis-10 du Code judiciaire donne, en son paragraphe 1er, 2°, compétence aux commissions de nomination pour l'organisation de l'examen d'aptitude professionnelle et du concours d'admission au stage judiciaire selon les modalités et les conditions déterminées par arrêté royal.

(1) On relèvera que l'article 259bis-10, § 1er, 1°, du Code judiciaire, a été modifié par l'article 3 de la loi du 17 juillet 2000, lequel est entré en vigueur le 2 août 2000.

.../...

Selon son paragraphe 2, chaque commission de nomination peut, notamment pour l'exercice de cette compétence, décider à la majorité des deux tiers de ses membres, d'instituer en son sein une sous-commission, composée d'un nombre égal de magistrats et de non-magistrats.

L'article 2 de l'arrêté en projet méconnaît sur plusieurs points ces dispositions légales. D'une part, c'est aux commissions de nomination elles-mêmes, et non à l'Exécutif, que la loi confère le pouvoir d'instituer en leur sein une sous-commission faisant office de jury d'examen, la décision devant être prise à la majorité des deux tiers de leurs membres. En l'espèce, la commission est instituée par arrêté royal.

D'autre part, le texte, tel qu'il est rédigé, pourrait donner à penser que la sous-commission pourrait être composée, en tout ou en partie, de personnes étrangères à la commission de nomination alors que le jury d'examen ne peut être composé que de personnes membres de la commission de nomination.

Bref, il appartient à chaque commission de nomination délibérant à la majorité qualifiée de décider, s'il y a lieu (1), de la création d'une sous-commission et de

(1) L'institution d'une sous-commission n'est qu'une faculté. Si les commissions de nomination n'en font pas usage, c'est à chacune des commissions qu'il revient d'assurer la fonction de jury d'examen, dans le respect de l'article 259bis-8 du Code judiciaire. Les questions réglées par cette disposition législative ne sont pas de celles qui peuvent l'être par le Roi en vertu de l'article 259bis-10, § 1er, 2°, du Code judiciaire.

déterminer le nombre de ses membres en veillant à ce qu'il y ait un nombre égal de magistrats et de non-magistrats. La question de la validité du quorum de présence et de vote ne pourra être résolue qu'après qu'une telle décision aura été prise.

Le texte de l'arrêté en projet devra être repensé à la lumière de cette observation fondamentale.

Observation finale

Sous réserve de cette dernière observation, il est signalé que le texte néerlandais du projet laisse à désirer du point de vue de la correction de la langue et doit être revu.

Les textes français et néerlandais des annexes présentent également des discordances fâcheuses.

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

De motivering in de brief met de adviesaanvraag en in de aanhef van het ontwerpbesluit is nagenoeg gelijk-luidend.

In het onderhavige geval luidt die motivering in de aanhef van het ontworpen besluit als volgt :

"Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de oproep tot de kandidaten voor het examen inzake beroepsbekwaamheid en voor het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage zo spoedig mogelijk dient te worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad, ten einde de benoemings- en aanwijzingscommissies van de Hoge Raad voor de Justitie toe te laten deze examens te organiseren;

Overwegende dat de schriftelijke proef van het examen inzake beroepsbekwaamheid reeds in de loop van het najaar 2000 moet plaatsvinden en dat de benoemings- en aanwijzingscommissies derhalve over voldoende tijd moeten beschikken voor de organisatie van dit examen;

Overwegende dat het bijgevolg gepast voorkomt om onverwijld de wijze en de voorwaarden voor de organisatie van het examen inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage te bepalen;"

*

.../...

De gemachtigde ambtenaar heeft in verband met het verzoek om spoedbehandeling, waarvan sprake is in de aanhef, uitleg verstrekt. Verklaard wordt dat de artikelen 259bis-9 en 259bis-10 (1), ingevoegd in het Gerechtelijk Wetboek bij artikel 45 van de wet van 22 december 1998, in werking zijn getreden op 2 augustus 2000, achttien maanden nadat de genoemde wet in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt. Opdat die wetsbepalingen kunnen worden uitgevoerd en de vacante betrekkingen van magistratuur snel kunnen worden toegewezen, is het noodzakelijk dat in het begin van het gerechtelijk jaar 2000-2001 het examen inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend examen voor toelating tot de gerechtelijke stage worden georganiseerd. Daarvoor moeten de oproepen tot de gegadigden al bij de aanvang van het nieuwe gerechtelijk jaar in het Belgisch Staatsblad worden bekendgemaakt en moeten de programma's zo spoedig mogelijk worden voorbereid.

In het licht van die uitleg kan de motivering van het verzoek om spoedbehandeling als toereikend worden beschouwd.

*

* *

(1) Op te merken valt dat artikel 259bis-10, § 1, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek gewijzigd is bij artikel 3 van de wet van 17 juli 2000, dat op 2 augustus 2000 in werking treedt.

Bij artikel 259bis-10, paragraaf 1, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek wordt aan de benoemingscommissies de bevoegdheid verleend om het examen inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend examen voor toelating tot de gerechtelijke stage te organiseren op de wijze en onder de voorwaarden die bij koninklijk besluit worden bepaald.

Volgens paragraaf 2 van dat artikel kan elke benoemingscommissie met een meerderheid van twee derde van haar leden besluiten om, voor de uitoefening van die bevoegdheid, in haar midden een subcommissie in te stellen die evenveel magistraten als niet-magistraten telt.

Artikel 2 van het ontworpen besluit druist op verschillende punten tegen die wetsbepalingen in. Enerzijds is het aan de benoemingscommissies zelf en niet aan de uitvoerende macht dat bij de wet de bevoegdheid wordt verleend om in hun midden een subcommissie in te stellen die optreedt als examencommissie, waarbij de beslissing moet worden genomen met een meerderheid van twee derde van hun leden. In casu wordt de commissie bij koninklijk besluit opgericht.

Anderzijds kan de tekst, zoals hij is gesteld, de indruk wekken dat de subcommissie geheel of gedeeltelijk mag bestaan uit personen die niet tot de benoemingscommissie behoren, terwijl de examencommissie alleen mag bestaan uit personen die lid zijn van de benoemingscommissie.

.../...

Kortom, het is aan iedere benoemingscommissie die met een gekwalificeerde meerderheid besluit, om te beslissen of een subcommissie moet worden opgericht (1) en te beschikken uit hoeveel leden die moet bestaan, waarbij ze erop toeziet dat de subcommissie evenveel magistraten als niet-magistraten telt. De vraag hoeveel leden aanwezig moeten zijn om geldig te kunnen vergaderen en stemmen, kan pas worden opgelost nadat zulk een beslissing is genomen.

De tekst van het ontworpen besluit moet in het licht van deze fundamentele opmerking worden herzien.

Slotopmerking

Onder voorbehoud van deze opmerking wordt erop gewezen dat de Nederlandse tekst van het ontwerp uit een oogpunt van correct taalgebruik te wensen overlaat en opnieuw bekeken moet worden.

De Nederlandse en de Franse tekst van de bijlagen vertonen eveneens storende discrepanties.

(1) Het oprichten van een subcommissie is louter een mogelijkheid. Als de benoemingscommissies daar geen gebruik van maken, moeten ze met inachtneming van artikel 259bis-8 van het Gerechtelijk Wetboek zelf als examencommissie fungeren. De aangelegenheden die bij deze wetsbepaling worden geregeld, behoren niet tot de kwesties die door de Koning kunnen worden afgedaan krachtens artikel 259bis-10, § 1, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

R. ANDERSEN,

président de chambre,
kamervoorzitter,

P. LEWALLE,
P. QUERTAINMONT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

F. DELPEREE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

J.-M. FAVRESSE,

Madame
Mevrouw

C. GIGOT,

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par
M. L. DETROUX, auditeur. La note
du Bureau de coordination a été
rédigée et exposée par
M. Y. HOUYET, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. L. DETROUX, auditeur.
De nota van het Coördinatiebureau
werd opgesteld en toegelicht door
de H. Y. HOUYET, adjunct-
referendaris.

La concordance entre la version
française et la version néerlandaise
a été vérifiée sous le contrôle
de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

C. GIGOT

R. ANDERSEN